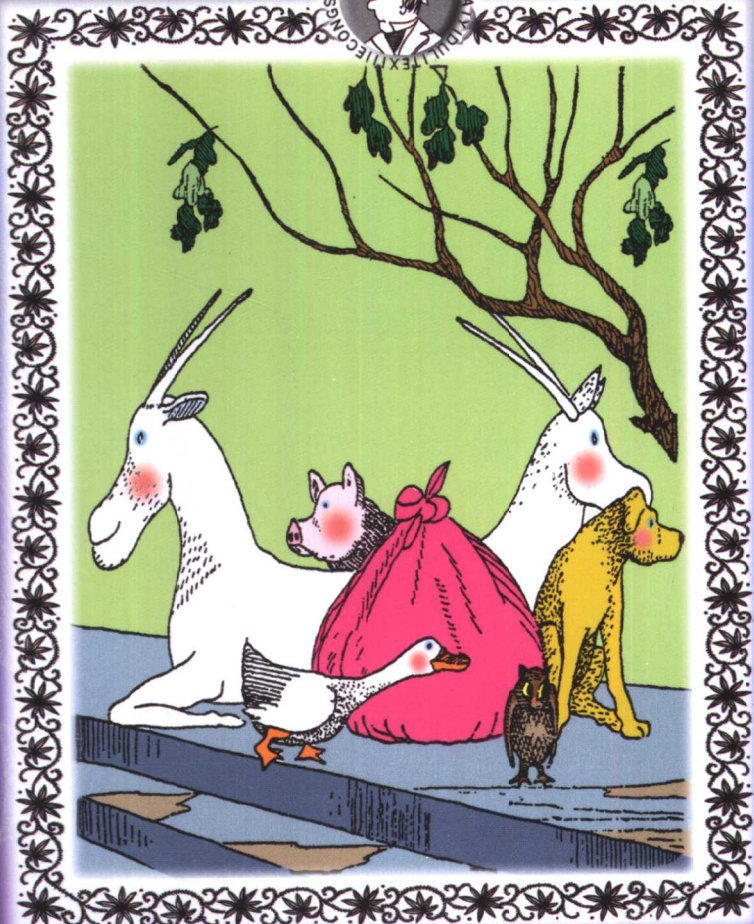


[美] 休·洛夫廷 原著

沈正邦 翻译

少年儿童出版社



怪医杜立特的马戏团

怪医杜立特的马戏团

〔美〕休·洛夫廷 原著

沈正邦 翻译

少年儿童出版社



图书在版编目(CIP)数据

怪医杜立特的马戏团/(美)洛夫廷著;沈正邦译.
上海:少年儿童出版社,2002.6
(“怪医杜立特”系列丛书)
ISBN 7-5324-4910-6

I. 杜... II. ①洛...②沈... III. 童话-美国-现代
IV. I712.88

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2002) 第 012831 号

怪医杜立特的马戏团

[美]休·洛夫廷 原著

沈正邦 译

[美]休·洛夫廷 插图

侯强华 整体设计

责任编辑 周 晴 美术编辑 侯强华

少年儿童出版社出版发行	开本 850×1168 1/32
上海延安西路 1538 号	印张 10.5 插页 2
邮政编码 200052	字数 209,000
全国新华书店经销	2002 年 6 月第 1 版
少年儿童出版社排版	2002 年 6 月第 1 次印刷
江苏丹阳人民印刷厂印刷	印数 1-8,000

网址: www.jcph.com

电子邮件: jcph@jcph.com

ISBN 7-5324-4910-6/I·1941(儿)

定价: 15.00 元



NRJJ

内 容 简 介

《怪医杜立特的马戏团》叙述杜立特博士加入了一个马戏团以后发生的故事。在这期间，博士看到马戏团存在许多弊端，经营不够诚实，动物们处于悲惨的境地。他千方百计改变动物们的处境，同时运用自己的知识和智慧，和动物们一起创造出精彩的节目，受到全体人员和动物的拥护。

作者还兼具美术才华，整个系列书的插图都是作者洛夫廷自绘，特别富于个性，准确地传达出作者心中那个美好的童话世界。

目 录

第一部

第一章	炉边夜话	5
第二章	博士遇到一位朋友和一位亲人 ...	15
第三章	生意的安排	20
第四章	博士被人发现了	28
第五章	博士的勇气受到挫伤	41
第六章	来自阿拉斯加的索菲	52
第七章	来自北方的信使	56

第二部

第一章	策划逃亡	65
第二章	马戏团里的“动物之夜”	78
第三章	在荒园里	91
第四章	警犬首领	103
第五章	彭彻奇来的旅客	118
第六章	格兰切斯特驿车	128

第三部	
第一章	拦路劫匪的分身 143
第二章	沿河出海 150
第三章	治安官威廉·皮博迪 160
第四章	母狐狸奈茜 173
第五章	“杜立特安全包” 184
第四部	
第一章	回到马戏团 197
第二章	假药风波 209
第三章	尼诺 217
第四章	另一匹会说话的马 223
第五章	马戏明星的精彩演出 229
第六章	了不起的贝波 239
第七章	完善的牧场 246
第八章	退休辕马协会 253
第五部	
第一章	曼彻斯特的贝拉米先生 265
第二章	动物戏剧 270
第三章	海报与雕像 280
第四章	名气、金钱和雨 290
第五章	布洛塞姆神秘失踪 300
第六章	医生当上了马戏团经理 306
第七章	助理经理马修·马格 314
第八章	杜立特马戏团 320

目 录

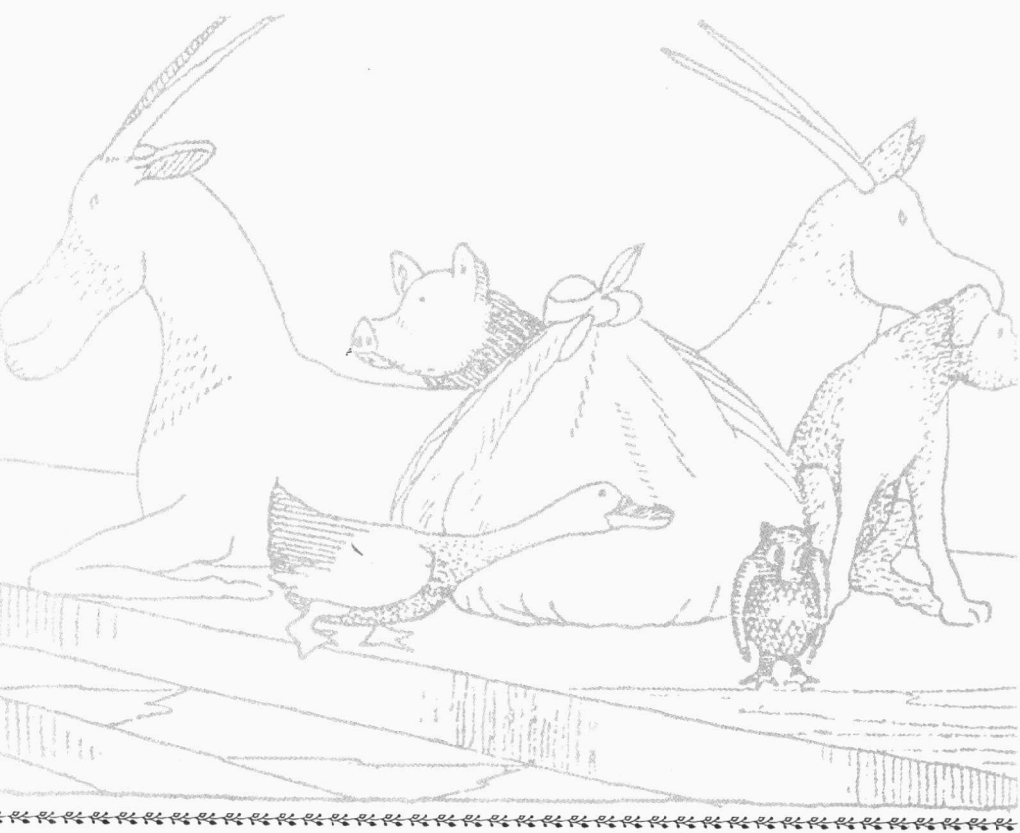
第一部

第一章	炉边夜话	5
第二章	博士遇到一位朋友和一位亲人 ...	15
第三章	生意的安排	20
第四章	博士被人发现了	28
第五章	博士的勇气受到挫伤	41
第六章	来自阿拉斯加的索菲	52
第七章	来自北方的信使	56

第二部

第一章	策划逃亡	65
第二章	马戏团里的“动物之夜”	78
第三章	在荒园里	91
第四章	警犬首领	103
第五章	彭彻奇来的旅客	118
第六章	格兰切斯特驿车	128

第三部	
第一章	拦路劫匪的分身 143
第二章	沿河出海 150
第三章	治安官威廉·皮博迪 160
第四章	母狐狸奈茜 173
第五章	“杜立特安全包” 184
第四部	
第一章	回到马戏团 197
第二章	假药风波 209
第三章	尼诺 217
第四章	另一匹会说话的马 223
第五章	马戏明星的精彩演出 229
第六章	了不起的贝波 239
第七章	完善的牧场 246
第八章	退休骡马协会 253
第五部	
第一章	曼彻斯特的贝拉米先生 265
第二章	动物戏剧 270
第三章	海报与雕像 280
第四章	名气、金钱和雨 290
第五章	布洛塞姆神秘失踪 300
第六章	医生当上了马戏团经理 306
第七章	助理经理马修·马格 314
第八章	杜立特马戏团 320



第一章

炉边夜话

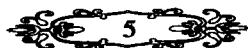


这个故事讲的是杜立特博士加入了一个马戏团在各处巡游时的冒险经历。他起初一点儿也没打算长期过这种生活。他本来只想把两头羚带出来展出一段时间，一赚够钱还给那个水手，赔偿他那艘船就算了——博士借了水手的船去非洲，结果弄沉了。

可是猫头鹰吐吐说得对：约翰·杜立特要致富并不太难——讲到钱这方面，他真是很容易满足的——可是他要保持富有，那就完全是另一回事了。鸭子嘎嘎常说，它认识他这么些年里，就它所知，博士已经有五六次曾经是相当富裕的了；但是完全可以预料，每一次他的钱越多，他也会穷得越快。

嘎嘎所说的有钱，当然不是指有家财万贯。不过博士在马戏团的那些日子，的确有很多次口袋里有足够的钱，可以说得上是富裕的；而到了周末或者月尾，就像时钟那样有规律，他又会变得一文不名。

好吧，我们的故事就从“杜立特班子”（包括狗儿杰普、



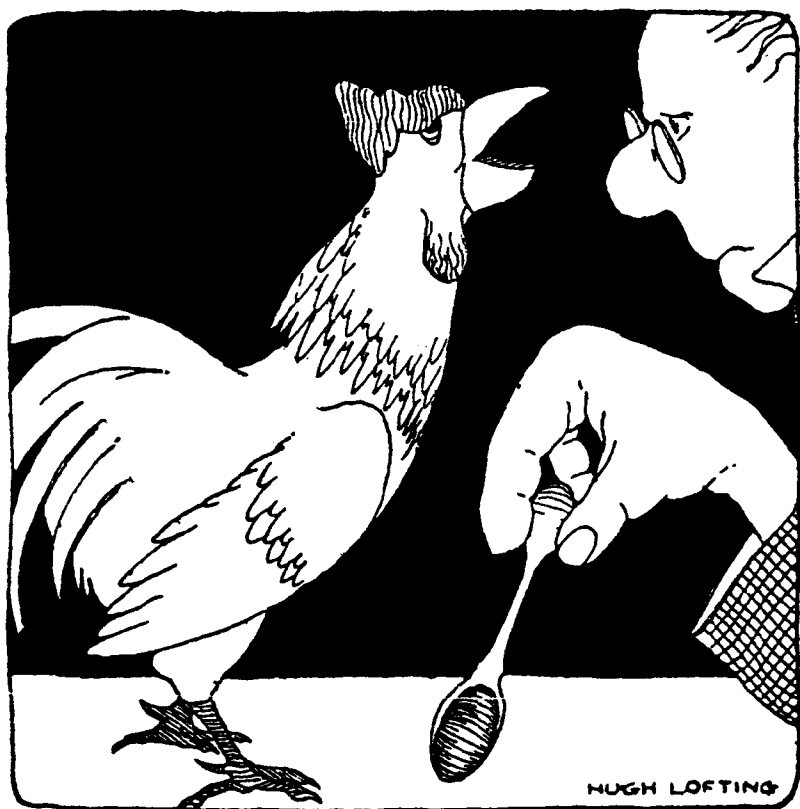
鸭子嘎嘎、猫头鹰吐吐、小猪咕咕、两头羚〔它的名字叫“你推我拉”〕和小白鼠〕刚从非洲远行归来，终于回到了沼泽村里那座小房子讲起。一大家子要吃饭。博士口袋里一分钱都没有，为了解决大伙的吃饭问题，可把他愁坏了。然而，精明的嘎嘎，它让大家把海盗船上远航期间没吃完的东西，统统搬了回来。这些东西，它说，如果省着点吃，至少也够大伙维持一两天的。当大伙还在一个个角落徘徊指点的时候，突然就听到嘎嘎在打钟——用汤匙敲着煎锅——召唤他们去吃午饭了。于是大伙一窝蜂拥向后门。他们一个个连跑带跳从花园里进来，叽里呱啦地说个没完；想到又在这熟悉的厨房里一块儿吃饭了，大家都很高兴——就是在这里，他们曾经一起度过了多少欢乐的时光啊。

“这九月的风寒意袭人，”大伙入座时杰普说，“今天晚上该可以生火炉了。医生，晚饭后你给我们讲个故事，好吗？我们很长时间没有一起围坐在炉边了。”

“喔，也许，”博士说，“我们到时候再说吧。海盗们的这些沙丁鱼味道多好啊！从味道来看，是波尔多出产的。真正的法国沙丁鱼一吃就知道，准没错。”

正在这时，博士被叫到诊所去看一个患者——一只鼯鼠弄断了爪子。他刚给鼯鼠看完病，一只从邻近农场来的公鸡，又来找他看嗓子疼。这公鸡说自己嗓子沙哑，只能很小声啼鸣，这一来他们农场的人早上都不知道醒。接着又有两只雏鸡带着它们瘦弱的孩子来看病，这小鸡从出世以来一直不会正常地啄东西。

它只能小声啼鸣





尽管沼泽村的村民们都还不知道医生已经回来，在鸟兽们中间，消息可早就传开了。于是整个下午，他就在那里给病号们裹纱布呀、开药呀、嘱咐这个那个呀，而一大群五花八门的动物呢，就在诊所的门外耐心地等待着。

“哎，我的天！——跟以前一个样，”嘎嘎叹道，“一刻也不得安宁。从早到晚总有病号吵着要找他看病。”

杰普说得对：那天入黑前，天气已经很冷了。他们在地窖里找到足够的木柴，在大火炉里生起了一膛欢快的炉火。晚饭后动物们都围聚在炉火旁，央求医生给它们讲一个故事或者读一章他写的书。

“可是你们听着，”他说，“你们觉得马戏团怎么样？如果我们打算挣点钱来还给那水手的话，我们就得考虑加入一个马戏团。不过我们目前还没有找到可以加入的马戏团。我不知道怎么样着手做这件事。让我想想：我可以问谁呢？”

“嘘！”吐吐说，“前门的门铃不是在响吗？”

“怪事！”医生说，从椅子上站起来，“这么快就有客人来了？”

“也许是那位患风湿病的老太太，”医生往客厅里走的时候，小白鼠说，“可能她觉得公牛镇的那位大夫还是没这么好吧。”

约翰·杜立特点亮了蜡烛，打开前门。站在门前的是那个卖猫食的人。

“哟，原来是马修·马格！真的，没错！”医生喊道，“快请

进,马修,请进。可是你怎么知道我回来了呢?”

“我从骨头里就感觉到你回来了,博士。”卖猫食的人一面踏进客厅一面说,“就在今天早上,我还跟我老婆说呢。‘蒂奥多茜娅,’我说,‘不知怎么我觉得博士已经回来了。今天晚上我要到他家里去看看。’”

“哎,见到你真高兴,”约翰·杜立特说,“我们进厨房去吧,那里暖一点。”

虽然他说是偶然来碰碰,但他还是带着礼物:一块羊腿上的关节骨送给杰普,一小块乳酪送给小白鼠,一只萝卜送给咕咕,一盆正在开花的天竺葵送给医生。客人在火炉前的扶手椅上舒舒服服地坐好以后,约翰·杜立特就把壁炉架上的烟叶罐子递给他,让他装满烟斗。

“我收到了那封关于麻雀的信,”马修说,“我猜它顺利找到你了吧。”

“是的,找到了,它对我还非常有用呢。在德文郡海岸外边时它离开了我们的船。它急着要赶回伦敦去。”

“你们现在要长住在家了吧?”

“喔——又是又不是,”医生说,“我倒是很希望能在这儿安安静静地住上几个月,把花园搞得像像样样的。现在花园里乱七八糟。不过很不幸我必须先去挣点钱。”

“唔,”马修噗噗地抽着烟斗说,“我自己还不是这样?一辈子总想着要挣钱——可是从来没挣过多少钱。不过我已经攒下了二十五个先令,如果你要用的话。”

“哟，原来是马修·马格！”

